

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Лингвострановедение второго иностранного языка

Код модуля
1162185(1)

Модуль
Второй иностранный язык

Екатеринбург

Оценочные материалы составлены автором(ами):

| № п/п | Фамилия, имя, отчество | Ученая степень, ученое звание | Должность | Подразделение |
|--------------|-------------------------------|--|-----------------------|-------------------------------|
| 1 | Анков Андрей Александрович | без ученой степени, без ученого звания | Старший преподаватель | иностранных языков и перевода |

Согласовано:

Управление образовательных программ

В.В. Топорищева

Авторы:

- Анков Андрей Александрович, Старший преподаватель, иностранных языков и перевода

1. СТРУКТУРА И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ **Лингвострановедение второго иностранного языка**

| | | | |
|----|--------------------------------------|----------------------------------|---|
| 1. | Объем дисциплины в зачетных единицах | 3 | |
| 2. | Виды аудиторных занятий | Практические/семинарские занятия | |
| 3. | Промежуточная аттестация | Зачет | |
| 4. | Текущая аттестация | Контрольная работа | 2 |
| | | Домашняя работа | 2 |

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ **Лингвострановедение второго иностранного языка**

Индикатор – это признак / сигнал/ маркер, который показывает, на каком уровне обучающийся должен освоить результаты обучения и их предъявление должно подтвердить факт освоения предметного содержания данной дисциплины, указанного в табл. 1.3 РПМ-РПД.

Таблица 1

| Код и наименование компетенции | Планируемые результаты обучения (индикаторы) | Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине |
|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 |
| ОПК-7 -Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ | Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия | Домашняя работа № 1 Зачет Контрольная работа № 1 Практические/семинарские занятия |

| | | |
|---|---|--|
| | конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ | |
| ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки | Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества | Домашняя работа № 2 Зачет Контрольная работа № 2 Практические/семинарские занятия |

3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)

3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

| | | |
|--|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено | | |
| Текущая аттестация на лекциях | Сроки – семестр, учебная неделя | Максимальная оценка в баллах |
| | | |
| Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – не предусмотрено | | |
| Промежуточная аттестация по лекциям – нет | | |
| Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – не предусмотрено | | |
| 2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 1 | | |

| Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях | Сроки – семестр, учебная неделя | Максимальная оценка в баллах |
|---|---------------------------------|------------------------------|
| <i>домашняя работа 1</i> | 4,4 | 20 |
| <i>домашняя работа 2</i> | 4,10 | 20 |
| <i>контрольная работа 1</i> | 4,6 | 20 |
| <i>контрольная работа 2</i> | 4,12 | 20 |
| <i>активность</i> | 4,17 | 20 |

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.6

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – зачет
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.4

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрено

| Текущая аттестация на лабораторных занятиях | Сроки – семестр, учебная неделя | Максимальная оценка в баллах |
|---|---------------------------------|------------------------------|
| | | |

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лабораторным занятиям – не предусмотрено

Промежуточная аттестация по лабораторным занятиям – нет
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лабораторным занятиям – не предусмотрено

4. Онлайн-занятия: коэффициент значимости совокупных результатов онлайн-занятий – не предусмотрено

| Текущая аттестация на онлайн-занятиях | Сроки – семестр, учебная неделя | Максимальная оценка в баллах |
|---------------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| | | |

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по онлайн-занятиям – не предусмотрено

Промежуточная аттестация по онлайн-занятиям – нет
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по онлайн-занятиям – не предусмотрено

3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта

| Текущая аттестация выполнения курсовой работы/проекта | Сроки – семестр, учебная неделя | Максимальная оценка в баллах |
|--|---------------------------------|------------------------------|
| | | |
| Весовой коэффициент текущей аттестации выполнения курсовой работы/проекта – не предусмотрено | | |
| Весовой коэффициент промежуточной аттестации выполнения курсовой работы/проекта – защиты – не предусмотрено | | |

4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1. В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4

Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

| Результаты обучения | Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на соответствие результатам обучения/индикаторам |
|----------------------------|--|
| Знания | Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью. |
| Умения | Студент может применять свои знания и понимание в контекстах, представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью. |
| Опыт /владение | Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных индикаторов. |
| Другие результаты | Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов обучения на уровне запланированных индикаторов. Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать выводы в области изучения. Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня собственное понимание и умения в области изучения. |

4.2 Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5

Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

| Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов) | | | | |
|---|---|---|---------|---|
| № п/п | Содержание уровня выполнения критерия оценивания результатов обучения (выполненное оценочное задание) | Шкала оценивания | | |
| | | Традиционная характеристика уровня | | Качественная характеристика уровня |
| 1. | Результаты обучения (индикаторы) достигнуты в полном объеме, замечаний нет | Отлично (80-100 баллов) | Зачтено | Высокий (В) |
| 2. | Результаты обучения (индикаторы) в целом достигнуты, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения | Хорошо (60-79 баллов) | | Средний (С) |

| | | | | |
|----|--|--|------------|-------------------|
| 3. | Результаты обучения (индикаторы) достигнуты не в полной мере, есть замечания | Удовлетворительно (40-59 баллов) | | Пороговый (П) |
| 4. | Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка | Неудовлетворительно (менее 40 баллов) | Не зачтено | Недостаточный (Н) |
| 5. | Результат обучения не достигнут, задание не выполнено | Недостаточно свидетельств для оценивания | | Нет результата |

5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

5.1. Описание аудиторных контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля

5.1.1. Практические/семинарские занятия

Примерный перечень тем

1. Отражение особенностей раннеисторического периода в языковых единицах и дискурсивных практиках
2. Период Средневековья и его отражение в национальной литературе
3. Эпоха Ренессанса. Формирование национального литературного языка. Период 17-18 вв. и его отражение в национальной литературе
4. История и культура Германии в начале 21 века
5. Немецкоговорящие страны - Швейцария и Австрия, Люксембург, Лихтенштейн

Примерные задания

Analyse von Spracheinheiten: Die Studierenden wählen Texte oder Textkorpora aus den vorgestellten Zeiträumen aus und analysieren ihre sprachlichen Merkmale, wobei sie auf Vokabular, Morphologie, Syntax und Phonetik achten, um Veränderungen und Merkmale der Sprache in einem bestimmten Zeitraum zu identifizieren.

Erforschung diskursiver Praktiken: Die Studierenden untersuchen den Nutzungskontext von Texten des ausgewählten Zeitraums und analysieren, welche Arten von Kommunikationssituationen zu diesem Zeitpunkt auftreten könnten. Sie untersuchen auch, welche diskursiven Strategien und Adressierungsmittel für diese Zeit charakteristisch waren.

Forschungspräsentation: Die Studierenden bereiten eine Präsentation vor, in der sie die Ergebnisse ihrer Forschung zum gewählten Zeitraum vorstellen.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2. Описание внеаудиторных контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

Разноуровневое (дифференцированное) обучение.

Базовый

5.2.1. Контрольная работа № 1

Примерный перечень тем

1. Германия с древнейших времен до конца 18 века

Примерные задания

1. Woher kommt der Name "Germanen"? Welche germanischen Stämme gab es?
2. Was wissen Sie über Karl den Grossen (den ersten)?
3. Nennen Sie 3 Herrscher-Dynastien vor den Habsburgern in Deutschland. .
4. Welche Formen der Literatur gab es im frühen Mittelalter?
5. Was ist ein Ketzer?
6. Warum gilt Karl IV. als der unglückliche König und Kaiser?
7. Was ist die Hanse?

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.2. Контрольная работа № 2

Примерный перечень тем

1. Германия в 19 и до начала 21 века.

Примерные задания

1. Was versteht man unter dem Begriff Gegenreform im 16. Jahrhundert? Welche Ereignisse sind damit verbunden?
2. Was ist der "Prager Fenstersturz"?
3. Was ist der dreißigjährige Krieg? Welche Folgen hat dieser Krieg für Europa? 4. Wer sind die Hugenotten?
4. Was versteht man unter der „Partikularismus“?
5. Wer war Friedrich II. und welche Bedeutung hat er für Preussen?
6. Erklären Sie bitte die Stammbaumtheorie.
7. Was war die Benrather Linie? Was war ihre Bedeutung?
8. Geben Sie Beispiele für hochmittelalterliche Literaturformen und ihre Besonderheiten.
9. Welchen Einfluss hatten Sprachgesellschaften auf die Entwicklung der Sprache?
10. Beschreiben Sie das Leben von Johannes Gutenberg und seine wichtigste Erfindung.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.3. Домашняя работа № 1

Примерный перечень тем

1. Период средневековья и его отражение в национальной литературе

Примерные задания

- A. Recherchieren Sie den Autor Andreas Gryphius.
- B. Was versteht man unter dem Textgenre Sonnet?
- C. Lesen Sie den Text und analysieren Sie. Welches historische Ereignis beschreibt Andreas Gryphius hier mit emotionalen Worten? Suchen Sie Beweise für Ihre Vermutung im Text selbst.

Sonnet

Thränen des Vaterlandes - Andreas Gryphius
Wir sind doch nunmehr gantz /
ja mehr denn gantz verheeret!

Der frechen Völcker Schaar / die rasende Posaun
Das vom Blut fette Schwerdt / die donnernde Carthaun /
Hat aller Schweiß / und Fleiß / und Vorrath auffgezehret.
Die Türme stehn in Glutt / die Kirch ist umgekehret.
Das Rathauß ligt im Grauß / die Starcken sind zerhaun /
Die Jungfern sind geschänd't / und wo wir hin nur schau

Ist Feuer / Pest und Tod / der Hertz und Geist durchfähret.
Hir durch die Schantz und Stadt / rinnt allzeit frisches Blut.
Dreymal sind schon sechs Jahr / als unser Ströme Flutt /
Von Leichen fast verstopfft / sich langsam fort gedrungen.
Doch schweig ich noch von dem / was ärger als der Tod /
Was grimmer denn die Pest / und Glutt und Hungersnoth /
Das auch der Seelen Schatz / so vilen abgezwungen.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.2.4. Домашняя работа № 2

Примерный перечень тем

1. 19 век и отражение его событий в произведениях национальной литературы

Примерные задания

1. Recherchieren Sie die Biografie des Schriftstellers Johann Wolfgang von Goethe.

2. Lesen Sie den Text und analysieren Sie den Inhalt des Gedichts gemäß der Sprache und präsentierten Bilder.

Johann Wolfgang von Goethe – Vor dem Tor

Vom Eise befreit sind Strom und Bäche

Durch des Frühlings holden, belebenden Blick, Im Tale grünet Hoffnungsglück;

Der alte Winter, in seiner Schwäche,

Zog sich in rauhe Berge zurück.

Von dort her sendet er, fliehend, nur Ohnmächtige Schauer körnigen Eises

In Streifen über die grünende Flur.

Aber die Sonne duldet kein Weißes,

Überall regt sich Bildung und Streben,

Alles will sie mit Farben beleben;

Doch an Blumen fehlt's im Revier,

Sie nimmt geputzte Menschen dafür.

Kehre dich um, von diesen Höhen

Nach der Stadt zurück zu sehen!

Aus dem hohlen finstern Tor

Dringt ein buntes Gewimmel hervor.

Jeder sonnt sich heute so gern.

Sie feiern die Auferstehung des Herrn,

Denn sie sind selber auferstanden:

Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern, Aus Handwerks- und Gewerbesbanden,

Aus dem Druck von Giebeln und Dächern, Aus der Straßen quetschender Enge,

Aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht

Sind sie alle ans Licht gebracht.

Sieh nur, sieh! wie behend sich die Menge Durch die Gärten und Felder zerschlägt,

Wie der Fluß in Breit und Länge

So manchen lustigen Nachen bewegt,

Und, bis zum Sinken überladen,

Entfernt sich dieser letzte Kahn.

Selbst von des Berges fernen Pfaden

Blinken uns farbige Kleider an.

Ich höre schon des Dorfs Getümmel, Hier ist des Volkes wahrer Himmel, Zufrieden jauchzet groß und klein:

Hier bin ich Mensch, hier darf ichs sein!

LMS-платформа – не предусмотрена

5.3. Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля

5.3.1. Зачет

Список примерных вопросов

1. Was versteht man unter dem Begriff Gegenreform im 16. Jahrhundert? Welche Ereignisse sind damit verbunden? 2. Was ist der "Prager Fenstersturz"? 3. Was ist der dreißigjährige Krieg? Welche Folgen hat dieser Krieg für Europa? 4. Erklären Sie bitte die Stammbaumtheorie. 5. Was war die Benrather Linie? Was war ihre Bedeutung? 6. Geben Sie Beispiele für hochmittelalterliche Literaturformen und ihre Besonderheiten. 7. Welchen Einfluss hatten Sprachgesellschaften auf die Entwicklung der Sprache? 8. Beschreiben Sie das Leben von Johannes Gutenberg und seine wichtigste Erfindung. 9. Das Mittelalter und seine Reflexion in der Nationalliteratur. 10. Das 19. Jahrhundert und die Reflexion seiner Ereignisse in Werken der Nationalliteratur.

LMS-платформа – не предусмотрена

5.4 Содержание контрольно-оценочных мероприятий по направлениям воспитательной деятельности

| Направление воспитательной деятельности | Вид воспитательной деятельности | Технология воспитательной деятельности | Компетенция | Результаты обучения | Контрольно-оценочные мероприятия |
|---|---|---|-------------|---------------------|----------------------------------|
| Воспитание поликультурности и толерантности | культурно-просветительская деятельность | Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.) | ОПК-7 | Д-1 | Практические/семинарские занятия |